



P29.R
P29.C



-5-50 °C



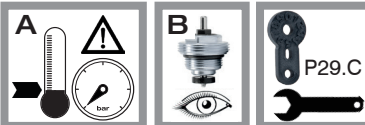
Sicurezza
Safety
Безопасность
Sicherheit
Sécurité
Seguridad
<http://barberi.it/materiale/PDF/Safety.pdf>



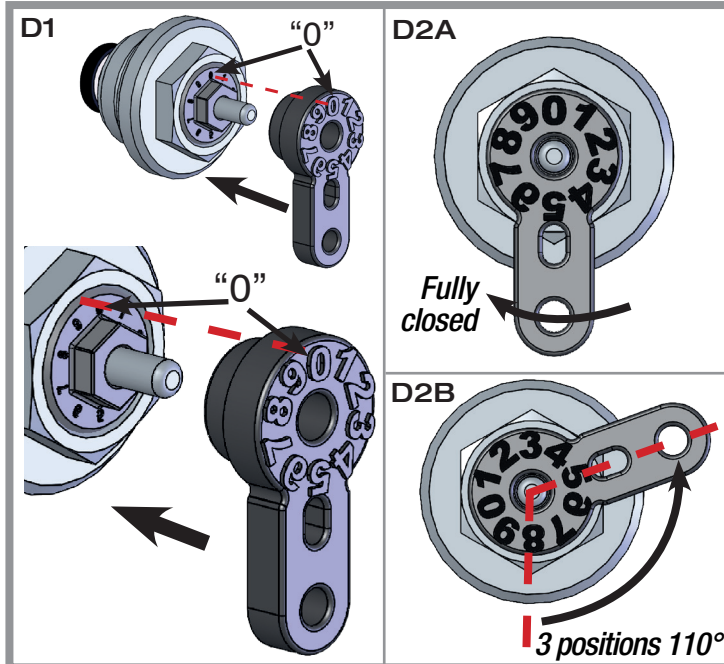
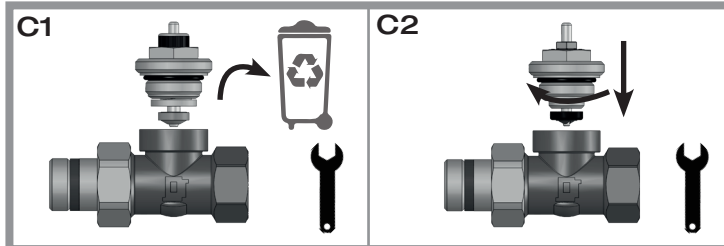
RUBINETTERIE INDUSTRIALI s.r.l.

www.barberi.it
Via Monte Fenera 7 | 13018 Valduggia (VC) | ITALY
barberi@barberi.it
+39 0163 48284
f @in @barberi.italy

Series	Code	Finish
P29.R	P290220T003	Yellow
P29.R	P29022CT003	Chrome
Series	Code	-
P29.C	P29021003C	Wrench



3/8" straight thermostatic-convertible valve										
Pos.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=1 turn
Kv	0,20	0,44	0,66	0,79	0,84	0,88	0,90	0,90	0,92	0,92
Pos.	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20=2 turns
Kv	0,94	0,96	-	0,98	-	1,00	-	1,00	-	1,00
1/2" straight thermostatic-convertible valve										
Pos.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=1 turn
Kv	0,19	0,46	0,72	0,92	1,10	1,20	1,26	1,31	1,34	1,36
Pos.	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20=2 turns
Kv	-	1,38	-	1,40	-	1,42	-	1,45	-	1,46
3/8" angled thermostatic-convertible valve										
Pos.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=1 turn
Kv	0,26	0,51	0,77	0,96	1,09	1,19	1,26	1,33	1,38	1,45
Pos.	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20=2 turns
Kv	-	1,59	-	1,71	-	1,8	-	1,89	-	1,94
1/2" angled thermostatic-convertible valve										
Pos.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=1 turn
Kv	0,21	0,51	0,79	1,02	1,18	1,29	1,38	1,46	1,55	1,63
Pos.	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20=2 turns
Kv	-	1,77	-	1,91	-	2,03	-	2,14	-	2,21
3/8" double angled thermostatic-convertible valve										
Pos.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=1 turn
Kv	0,13	0,38	0,64	0,87	0,99	1,07	1,15	1,21	1,25	1,28
Pos.	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20=2 turns
Kv	-	1,31	-	1,33	-	1,37	-	1,38	-	1,40
1/2" double angled thermostatic-convertible valve										
Pos.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=1 turn
Kv	0,11	0,37	0,62	0,85	1,01	1,09	1,15	1,20	1,25	1,29
Pos.	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20=2 turns
Kv	-	1,32	-	1,36	-	1,39	-	1,42	-	1,42



ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE, L'USO E LA MANUTENZIONE

Vi ringraziamo per aver scelto un prodotto Barberi. Ulteriori informazioni sul prodotto sono a disposizione sul sito www.barberi.it

VITONE CON PREREGOLAZIONE PER VALVOLE TERMOSTATIZZABILI SERIE STAR, STAR LUX E COLOR POINT.

AVVERTENZE

Questo manuale di istruzioni deve essere letto e compreso prima di installare o mantenere il prodotto.

Significato del simbolo : **ATTENZIONE!** IL MANCATO RISPETTO DI QUESTE ISTRUZIONI POTREBBE DARE ORIGINE A PERICOLO PER PERSONE, ANIMALI, COSE!

SICUREZZA

È obbligatorio seguire le istruzioni di sicurezza descritte nell'apposito documento visibile tramite QR code.

LASCIARE QUESTO MANUALE A DISPOSIZIONE DELL'UTENTE. SMALTIRE SECONDO LE NORME VIGENTI.

DESCRIZIONE

Vitone, con prerogolazione incorporata, compatibile con serie Star, Star Lux e Color Point per la trasformazione da valvole termostattizzabili tradizionali (bilanciamento tramite detentore) a termostattizzabili con prerogolazione (bilanciamento sul vitone della valvola). Chiave di manovra P29.C da acquistare separatamente.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Prestazioni

Temperatura massima di esercizio: 95 °C
Pressione massima di esercizio: 10 bar
Fluidi compatibili: acqua, soluzioni glicolate (max 30%)

Materiali

Corpo: ottone CW617N (giallo o cromato)
Guarnizione: EPDM

INSTALLAZIONE: INFORMAZIONI GENERALI

A) Montaggio e smontaggio: eseguire ad impianto freddo e non in pressione.

B) Accessibilità: non ostacolare l'accesso e la visibilità del dispositivo per permettere operazioni di verifica e manutenzione al dispositivo od al resto della componentistica.

C1-C2) INSTALLAZIONE

C1) Rimuovere il vitone tradizionale dal corpo valvola.

C2) Avvitare il vitone con prerogolazione nel corpo valvola con una chiave esagonale.

D1-D5) PREREGOLAZIONE

ATTENZIONE: effettuare la prerogolazione SOLO DOPO aver avvitato il vitone sulla valvola. L'operazione è eseguibile, con la stessa modalità, anche sui vitoni già installati.

D1) Applicare la chiave di manovra al vitone, allineando i punti 0 della chiave e del vitone.

D2A) Avvitare completamente in senso orario fino a battuta (= chiusura totale del vitone).

D2B) Osservando la chiave di manovra, svitare in senso antiorario di 3 posizioni (circa 110°, poco più di ¼ di giro) per ottenere la "POSIZIONE ZERO" del vitone.

D3) Rimuovere la chiave di manovra. Contrassegnare con un pennarello indelebile la posizione dello 0 sulla parte esagonale in ottone del vitone. Questo diventa il punto di riferimento "POSIZIONE ZERO" per la prerogolazione.

D4) Applicare nuovamente la chiave di manovra al vitone, allineando il punto 0 della chiave alla "POSIZIONE ZERO" appena segnata.

D5) Partendo dalla "POSIZIONE ZERO", procedere alla prerogolazione ruotando in senso antiorario fino al valore di progetto (in figura la pre-regolazione è sul 4).

D6) Rimuovere la chiave di manovra e procedere all'installazione della manopola manuale o della testa termostatica.

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE

Thank you for choosing a Barberi product. Additional information about the device are available on the website www.barberi.it

HEADWORK WITH PRE-SETTING FOR THERMOSTATIC-CONVERTIBLE VALVES, SERIES STAR, STAR LUX AND COLOR POINT.

WARNINGS

This instruction sheet must be read and understood before installing and maintaining the product.

Meaning of the symbol : **ATTENTION!** FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS COULD BE ORIGIN OF DANGER FOR PEOPLE, ANIMALS AND THINGS!

SAFETY

It is compulsory to follow the safety instructions described in the specific document linked via QR code.

LEAVE THIS MANUAL FOR THE USER. DISPOSE OF ACCORDING TO THE REGULATIONS IN FORCE.

DESCRIPTION

Headwork, with integrated pre-setting, suitable for series Star, Star Lux and Colorpoint. This is used to transform the traditional thermostatic-convertible valves (balancing by means of the lockshield valve) into thermostatic-convertible valves with pre-setting (balancing by means of the headwork on the valve). Operating wrench P29.C to be purchased separately.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Performance

Max. working temperature: 95 °C
Max. working pressure: 10 bar
Suitable fluids: water, glycol solutions (max 30%)

Materials

Body: brass CW617N (yellow or chrome plated)
Gasket: EPDM

INSTALLATION: GENERAL INFORMATION

A) Assembling and disassembling: to be performed with system cold and without pressure.

B) Accessibility: do not obstruct the access and visibility to the device in order to allow check and maintenance operations to the device or other components.

C1-C2) INSTALLATION

C1) Remove the traditional headwork from the valve body.

C2) Screw the headwork with pre-setting into the valve body through an hexagonal wrench.

D1-D5) PRE-SETTING

WARNING: pre-set the headwork ONLY AFTER insalling it into the valve body. The operation can be performed, with the same procedure, also on headworks already installed.

D1) Apply the operating wrench on the headwork, aligning the positions 0 of the wrench and headwork.

D2A) Fully screw clockwise (= full closure of the headwork)

D2B) Looking at the operating wrench, unscrew anticlockwise by 3 positions (about 110°, a little bit more than 1/4 turn) to obtain the "POSITION ZERO" of the headwork.

D3) Remove the operating wrench. Use a permanent marker to mark the position 0 on the hexagonal brass part of the headwork. This becomes the reference point "POSITION ZERO" for the pre-setting procedure.

D4) Apply again the operating wrench on the headwork, aligning the positions 0 of the wrench to the "POSITION ZERO" just marked.

D5) Starting from the "POSITION ZERO", perform the pre-setting, by rotating anticlockwise up to the desing value (in the picture, the pre-setting is on the value 4).

D6) Remove the operating wrench and proceed with the installation of the manual knob or thermostatic control head.

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Благодарим вас за выбор изделия Barberi. Дополнительную информацию об изделии см. на сайте www.barberi.it

КРАН-БУКСА С ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ ДЛЯ ТЕРМОСТАТИРУЕМЫХ КЛАПАНОВ СЕРИЙ STAR, STAR LUX И COLOR POINT.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Перед тем как приступать к установке или техобслуживанию изделия, необходимо внимательно прочитать настоящее руководство.

Значение символа : **ВНИМАНИЕ! НЕ-СОБЛЮДЕНИЕ УКАЗАНИЙ, ПРИВЕДЕННЫХ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ, МОЖЕТ СОЗДАТЬ ОПАСНУЮ СИТУАЦИЮ ДЛЯ ЛЮДЕЙ, ЖИВОТНЫХ И МАТЕРИАЛЬНЫХ ЦЕННОСТЕЙ! БЕЗОПАСНОСТЬ**

Соблюдение требований безопасности, описанных в соответствующем документе, который можно считать с помощью QR-кода, является обязательным.

НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ОСТАЕТСЯ В РАСПОРЯЖЕНИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. УТИЛИЗАЦИЯ ДОЛЖНА ВЫПОЛНЯТЬСЯ СОГЛАСНО ДЕЙСТВУЮЩИМ НОРМАТИВАМ.

ОПИСАНИЕ

Кран-букса со встроенным устройством предварительной регулировки, совместимый с клапанами Star, Star Lux и Color Point, предназначенный для преобразования традиционных термостатируемых клапанов (с балансировкой, осуществляемой с помощью регулировочного клапана) в термостатируемые клапаны с предварительной регулировкой (с балансировкой, осуществляемой с помощью кран-буксы клапана). Регулировочный ключ P29.C, приобретаемый отдельно.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Эксплуатационные параметры

Максимальная рабочая температура: 95 °C
Максимальное рабочее давление: 10 bar
Совместимые рабочие жидкости: вода, глицерольные растворы (макс. 30%)

Материалы

Корпус: латунь CW617N (желтый или хромированный)
Прокладка: EPDM (этилен-пропиленовый каучук)

УСТАНОВКА: ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

A) Монтаж и демонтаж: выполнять на холодной системе, не находящейся под давлением.

B) Обеспечение доступа: для обеспечения возможности выполнения проверок и техобслуживания данного устройства и других компонентов не создавайте препятствий для доступа и видимости.

C1-C2) УСТАНОВКА

C1) Снимите с корпуса клапана обычную кран-буксу.

C2) С помощью шестигранного ключа прикрутите к корпусу клапана кран-буксу с предварительной регулировкой.

D1-D5) ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ РЕГУЛИРОВКА
ВНИМАНИЕ! Осуществляйте предварительную регулировку ТОЛЬКО ПОСЛЕ того, как прикрутите кран-буксу к клапану. Эту операцию можно таким же образом осуществлять на уже установленных кран-буксах.

D1) Установите регулировочный ключ на кран-буксу, совместив друг с другом точки 0 на ключе и кран-буксе.

D2A) Закрутите по часовой стрелке до упора (= полное закрытие кран-буксы).

D2B) Поверните регулировочный ключ против часовой стрелки на 3 положения (примерно на 110°, чуть более ¼ оборота), чтобы добиться «НУЛЕВОГО ПОЛОЖЕНИЯ» кран-буксы.

D3) Снимите регулировочный ключ. Отметьте несмываемым маркером положение 0 на латунной шестигранной части кран-буксы. Это будет эталонное «НУЛЕВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ» для предварительной регулировки.

D4) Снова установите регулировочный ключ на кран-буксу, совместив точку 0 на ключе с только что отмеченным «НУЛЕВЫМ ПОЛОЖЕНИЕМ».

D5) Используя «НУЛЕВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ» в качестве исходной точки, произведите предварительную регулировку, повернув кран-буксу против часовой стрелки в проектное положение (на приведенном рисунке значение предварительной регулировки равно 4).

D6) Снимите регулировочный ключ и установите рукоятку ручного управления клапаном или термостатическую головку.



P29.R
P29.C



-5-50 °C

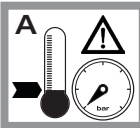


Sicurezza
Safety
Безопасность
Sicherheit
Sécurité
Seguridad
<http://barberi.it/materiale/PDF/Safety.pdf>

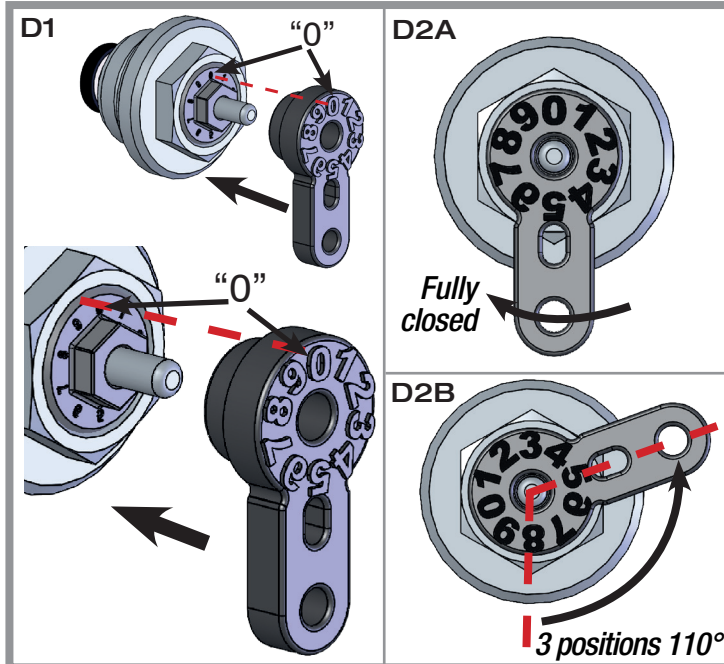
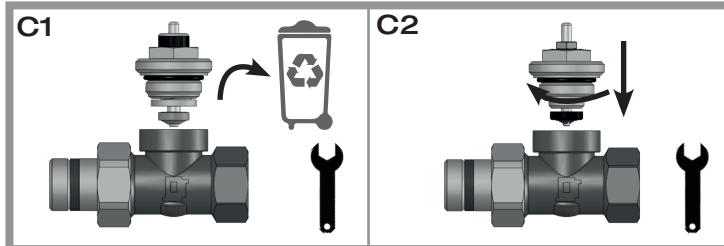


www.barberi.it
Via Monte Fenera 7 | 13018 Valduggia (VC) | ITALY
barberi@barberi.it
+39 0163 48284
f @in @barberi.italy

Series	Code	Finish
P29.R	P290220T003	Yellow
P29.R	P29022CT003	Chrome
Series	Code	-
P29.C	P29021003C	Wrench



3/8" straight thermostatic-convertible valve										
Pos.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=1 turn
Kv	0,20	0,44	0,66	0,79	0,84	0,88	0,90	0,90	0,92	0,92
Pos.	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20=2 turns
Kv	0,94	0,96	-	0,98	-	1,00	-	1,00	-	1,00
1/2" straight thermostatic-convertible valve										
Pos.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=1 turn
Kv	0,19	0,46	0,72	0,92	1,10	1,20	1,26	1,31	1,34	1,36
Pos.	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20=2 turns
Kv	-	1,38	-	1,40	-	1,42	-	1,45	-	1,46
3/8" angled thermostatic-convertible valve										
Pos.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=1 turn
Kv	0,26	0,51	0,77	0,96	1,09	1,19	1,26	1,33	1,38	1,45
Pos.	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20=2 turns
Kv	-	1,59	-	1,71	-	1,8	-	1,89	-	1,94
1/2" angled thermostatic-convertible valve										
Pos.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=1 turn
Kv	0,21	0,51	0,79	1,02	1,18	1,29	1,38	1,46	1,55	1,63
Pos.	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20=2 turns
Kv	-	1,77	-	1,91	-	2,03	-	2,14	-	2,21
3/8" double angled thermostatic-convertible valve										
Pos.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=1 turn
Kv	0,13	0,38	0,64	0,87	0,99	1,07	1,15	1,21	1,25	1,28
Pos.	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20=2 turns
Kv	-	1,31	-	1,33	-	1,37	-	1,38	-	1,40
1/2" double angled thermostatic-convertible valve										
Pos.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=1 turn
Kv	0,11	0,37	0,62	0,85	1,01	1,09	1,15	1,20	1,25	1,29
Pos.	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20=2 turns
Kv	-	1,32	-	1,36	-	1,39	-	1,42	-	1,42



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO

Gracias por escoger un producto Barberi.
Encontrará más información sobre este dispositivo en la página www.barberi.it

MONTURA CON PRERREGULACIÓN PARA VÁLVULAS TERMOSTATIZABLES DE LAS SERIES STAR, STAR LUX Y COLOR POINT.

ADVERTENCIAS

Antes de instalar el producto o hacer el mantenimiento, hay que leer atentamente este manual de instrucciones y comprender su contenido. Significado del símbolo : ¡ATENCIÓN! EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE CAUSAR SITUACIONES DE PELIGRO PARA PERSONAS, ANIMALES O COSAS.

SEGURIDAD

Es obligatorio respetar las instrucciones de seguridad descritas en el correspondiente documento, que se puede visualizar mediante código QR.

ESTE MANUAL TIENE QUE ESTAR SIEMPRE A DISPOSICIÓN DEL USUARIO. ELIMINAR DE ACUERDO CON LAS NORMAS VIGENTES.

DESCRIPCIÓN

Montura con prerregulación incorporada, compatible con las series Star, Star Lux y Color Point, para transformar válvulas termostaticables tradicionales (equilibrado mediante detentor) en válvula termostaticables con prerregulación (equilibrado en la montura de la válvula). Llave de maniobra P29.C a comprar por separado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Prestaciones

Temperatura máxima de servicio: 95 °C
Presión máxima de servicio: 10 bar
Fluidos compatibles: agua y soluciones de glicol (máx. 30 %)

Materiales

Cuerpo: latón CW617N (amarillo o cromado)
Junta: EPDM

INSTALACIÓN: INFORMACIÓN GENERAL

A) Montaje y desmontaje: se deben realizar con el sistema frío y sin presión.
B) Accesibilidad: no obstaculizar el acceso al dispositivo ni la visibilidad, necesarios para controlar y realizar el mantenimiento del dispositivo en cuestión o del resto de componentes.

C1-C2) INSTALACIÓN

C1) Quitar la montura tradicional del cuerpo de la válvula.

C2) Enroscar la montura con prerregulación en el cuerpo de la válvula con una llave hexagonal.

D1-D5) PRERREGULACIÓN

ATENCIÓN: realizar la prerregulación SOLO DESPUÉS de haber enroscado la montura en la válvula. Esta operación se puede realizar, siguiendo el mismo procedimiento, también en las monturas ya instaladas.

D1) Aplicar la llave de maniobra a la montura de manera que el punto 0 de la llave quede alienado con el de la montura.

D2A) Enroscar completamente en sentido horario hasta el tope (= cierre completo de la montura).

D2B) Observando la llave de maniobra, girar en sentido antihorario 3 posiciones (aproximadamente 110°, un poco más de ¼ de vuelta) para obtener la "POSICIÓN CERO" de la montura.

D3) Quitar la llave de maniobra. Con un marcador permanente, marcar la posición 0 en la parte hexagonal de latón de la montura. Este será el punto de referencia "POSICIÓN CERO" para la prerregulación.

D4) Aplicar de nuevo la llave de maniobra a la montura de manera que el punto 0 de la llave quede alineado con la "POSICIÓN CERO" apenas marcada.

D5) Partiendo de la "POSICIÓN CERO", realizar la prerregulación girando en sentido antihorario hasta el valor de diseño (en la figura, la prerregulación es en el 4).

D6) Quitar la llave de maniobra e instalar la perilla manual o el cabezal termostático.

NOTICE D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Barberi.
Vous trouverez de plus amples informations sur le produit sur notre site www.barberi.it

MÉCANISME AVEC PRÉ-RÉGLAGE POUR VANNES THERMOSTATISABLES SÉRIES STAR, STAR LUX ET COLOR POINT.

AVERTISSEMENTS

Ce manuel d'instructions doit être lu et compris avant d'installer le produit et de procéder à son entretien.

Signification du symbole : ATTENTION ! LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS POURRAIT PROVOQUER DES DANGERS POUR LES PERSONNES, LES ANIMAUX ET LES OBJETS !

SÉCURITÉ

Suivre impérativement les consignes de sécurité décrites dans le document visible à l'aide du code QR.

LAISSER CE MANUEL À DISPOSITION DE L'UTILISATEUR. ÉLIMINER SELON LES RÉGLEMENTATIONS EN VIGUEUR.

DESCRIPTION

Mécanisme, avec pré-réglage incorporé, compatible avec les séries Star, Star Lux et Color Point pour la transformation des vannes thermostatisables traditionnelles (équilibrage par coude) en vannes thermostatisables avec pré-réglage (équilibrage sur le mécanisme de la vanne). Clé de manœuvre P29.C à commander séparément.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Performances

Température maximum de service : 95 °C
Pression maximum de service : 10 bar
Fluides compatibles : eau, solutions glycolées (max. 30 %)

Matériaux

Corps : laiton CW617N (jaune ou chromé)
Joint : EPDM

INSTALLATION : INFORMATIONS GÉNÉRALES

A) Montage et démontage : exécuter lorsque l'installation est froide et hors pression.

B) Accessibilité : ne pas gêner l'accès et la visibilité du dispositif pour permettre les opérations de contrôle et d'entretien sur le dispositif ou sur le reste des composants.

C1-C2) INSTALLATION

C1) Déposer le mécanisme traditionnel du corps de la vanne.

C2) Visser le mécanisme avec pré-réglage sur le corps de vanne à l'aide d'une clé Allen.

D1-D5) PRÉ-RÉGLAGE

ATTENTION : procéder au pré-réglage SEULEMENT APRÈS avoir vissé le mécanisme sur la vanne. L'opération peut également être effectuée sur les mécanismes déjà installés, selon la même modalité.

D1) Appliquer la clé de manœuvre sur le mécanisme et aligner les points 0 de la clé et du mécanisme.

D2A) Visser à fond dans le sens des aiguilles d'une montre (= fermeture totale du mécanisme).

D2B) En observant la clé de manœuvre, dévisser de 3 positions (environ 110°, à peine plus ¼ de tour) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour obtenir la « POSITION ZÉRO » du mécanisme.

D3) Retirer la clé de manœuvre. Marquer la position 0 sur la partie hexagonale en laiton du mécanisme avec un marqueur permanent. Ce sera le point de référence « POSITION ZÉRO » pour le pré-réglage.

D4) Appliquer à nouveau la clé de manœuvre sur le mécanisme et aligner le point 0 de la clé à la « POSITION ZÉRO » qui vient d'être fixée.

D5) À partir de la « POSITION ZÉRO », procéder au pré-réglage en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la valeur de projet (sur la figure, le pré-réglage est sur 4).

D6) Retirer la clé de manœuvre et installer le bouton manuel ou la tête thermostatique.

INSTALLATIONS-, BETRIEBS- UND WARTUNGSANLEITUNG

Wir bedanken uns, dass Sie sich für ein Produkt von Barberi entschieden haben. Weitere Produktinformationen finden Sie auf unserer Homepage www.barberi.it

GEWINDEVERSCHLUSS MIT VOREINSTELLUNG FÜR THERMOSTATVENTIL-UNTERTEILE DER SERIE STAR, STAR LUX UND COLOR POINT.

HINWEISE

Vor der Installation oder Wartung eines Produkts muss diese Betriebsanleitung gelesen und verstanden werden.

Bedeutung des Symbols : ACHTUNG! BEI NICHTBEACHTUNG DER NACH DIESEM SYMBOL STEHENDEN HINWEISE BESTEHT DIE GEFAHR VON VERLETZUNG VON MENSCHEN UND TIEREN SOWIE VON SACHSCHÄDEN!

SICHERHEIT

Die über den QR-Code einsehbaren Sicherheitshinweise müssen unbedingt beachtet werden.

DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG MUSS IMMER AN EINER FÜR DEN BENUTZER LEICHT ZUGÄNLICHEN STELLE AUFBEWAHRT WERDEN. FÜR DIE ENTSORGUNG SIND DIE EINSCHLÄGIGEN NORMEN ZU BEACHTEN.

BESCHREIBUNG

Gewindeverschluss mit eingebauter Voreinstellung, kompatibel mit den Serien Star, Star Lux und Color Point für die Umstellung von herkömmlichen Thermostatventil-Unterteilen (Abgleich über Rücklaufverschraubung) auf Thermostatventil-Unterteile mit Voreinstellung (Abgleich am Gewindeverschluss des Ventils). Separat zu beziehen der Spezialschlüssel P29.C.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Leistungseffizienz

Maximale Betriebstemperatur: 95 °C
Maximaler Betriebsdruck: 10 bar
Kompatible Fluide: Wasser, Glykollösungen (max. 30%)

Materialien

Gehäuse: Messing CW617N (gelb oder verchromt)
Dichtung: EPDM

INSTALLATION: ALLGEMEINE INFORMATIONEN

A) Montage- und Demontagearbeiten: Die Montage- und Demontagearbeiten müssen immer bei abgekühlter und nicht unter Druck stehender Anlage erfolgen.

B) Zugang: Den Zugang zur Anlage und die Sicht nicht behindern, um Überprüfungs- und Wartungsarbeiten an der Anlage oder an den Bauteilen zu ermöglichen.

C1-C2) INSTALLIERUNG

C1) Den herkömmlichen Gewindeverschluss von Ventilgehäuse entfernen.

C2) Den Gewindeverschluss mit Voreinstellung mit einem Sechskantschlüssel in das Ventilgehäuse bauen.

D1-D5) VOREINSTELLUNG

ACHTUNG: Die Voreinstellung NUR NACH Einschrauben des Gewindeverschlusses auf das Ventil durchführen. Der Vorgang kann in gleicher Weise auch an bereits montierten Gewindeverschlüssen durchgeführt werden.

D1) Den Spezialschlüssel am Gewindeverschluss anbringen und die Punkte 0 von Schlüssel und Schraube zueinander ausrichten.

D2A) Bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn drehen (= Gewindeverschluss vollständig geschlossen).

D2B) Mit Blick auf den Spezialschlüssel, um 3 Positionen entgegen den Uhrzeigersinn losschrauben (ca. 110°, wenig mehr als ¼ Drehung) um die „NULLPOSITION“ des Gewindeverschlusses zu erreichen.

D3) Den Spezialschlüssel entfernen. Die Position der 0 auf dem sechskantigen Messingteil des Gewindeverschlusses mit einem wasserfesten Stift markieren.

Dies wird die Referenz „NULLPOSITION“ für die Voreinstellung.

D4) Den Spezialschlüssel erneut am Gewindeverschluss anbringen und den Punkt 0 des Schlüssels auf die soeben markierte „NULLPOSITION“ ausrichten.

D5) Von der „NULLPOSITION“ aus, die Voreinstellung durchführen, indem man bis zum Projektwert gegen den Uhrzeigersinn dreht (in der Abbildung befindet sich die Voreinstellung auf 4).

D6) Den Spezialschlüssel entfernen und den manuellen Reguliervorgang oder den Thermostatkopf installieren.